

AEROCHAMBER® MV 15 mm (für Kinder)

mit Adapter 22 mm (für Erwachsene)

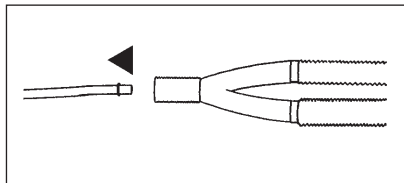
Inhalierhilfe für beatmete Patienten

AEROCHAMBER® MV 15 mm Inhalierhilfe, ohne Adapter

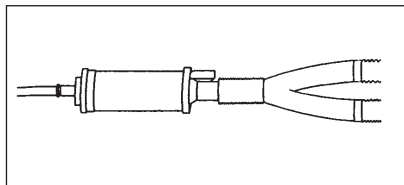
Das **AeroChamber® MV** (ventilated Patient) ist eine Applikationshilfe (Spacer) zur Anwendung von Dosieraerosolen bei beatmeten Patienten. Die aus dem Dosieraerosol freigesetzten

Partikel werden in dem **AeroChamber® MV** für einige Sekunden in der Schwebe gehalten, um dann über die Beatmung in die Bronchien des Patienten gebracht zu werden.

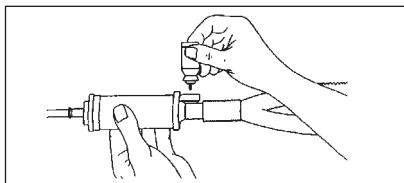
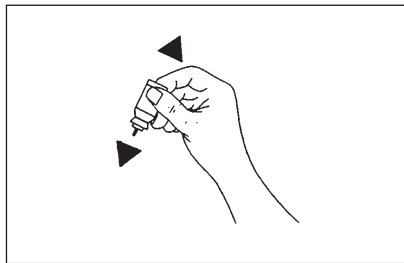
Anwendung:



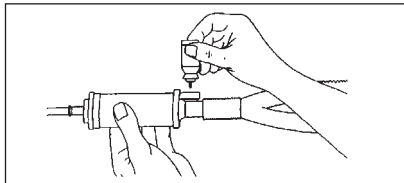
1. Lösen Sie die Beatmungsschläuche vom Endotracheal-Tubus; schalten Sie das **AeroChamber® MV** zwischen Endotracheal-Tubus und Beatmungssystem, so dass der Dosieraerosoleinlass distal vom Patienten liegt und nach oben weist.



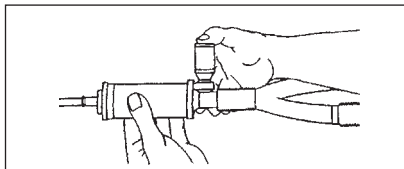
2. Schütteln Sie das Dosieraerosol kräftig.



3. Stecken Sie die Kartusche in die Aufnahmeöffnung des **AeroChamber® MV** (Dosieraerosoleinlass).



4. Nach Ausatmung oder vor der Einatmung des Patienten drücken Sie die Kartusche des Dosieraerosols herunter, um so das Medikament in das **AeroChamber® MV** zu sprühen. Nach 1-2 Sekunden „beatmen“ Sie das Medikament in die Bronchien des Patienten.



5. Wiederholen Sie Stufe 2-4 für jeden weiteren Sprühstoß. Eine assistierte Beatmung muß – falls erforderlich – in der Zwischenzeit fortgesetzt werden.

Alternative Inhalationsmethoden:

- A) Befestigen Sie das **AeroChamber® MV** an einem Beatmungsbeutel (z.B. Ambu-Beutel).
- B) Lösen Sie das Beatmungssystem vom

Endotracheal-Tubus und schließen Sie den Beatmungsbeutel über das **AeroChamber® MV** an den Endotracheal-Tubus an. Wiederholen Sie Stufen 1-5.

Wichtig!

Nach der Dosieraerosoltherapie entfernen Sie das **AeroChamber® MV** aus dem Beatmungskreislauf und verbinden Sie sofort den Einatemschenkel mit dem Y-Konnektor, um dann mit dem verordneten Beatmungsprogramm fortzufahren. Legen Sie das **AeroChamber® MV** nach Gebrauch in den Schutzbeutel.

Besondere Hinweise:

Die Inhalierhilfe bitte **nur für einen Patienten** verwenden!

AEROCHAMBER® MV 15 mm

mit Adapter für 22 mm

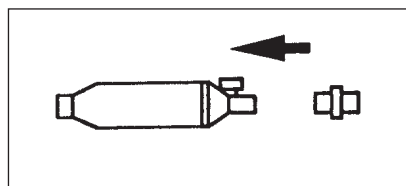
Inhalierhilfe für beatmete Patienten (Erwachsene)

Das **AeroChamber® MV** (ventilated Patient) ist eine Applikationshilfe (Spacer) zur Anwendung von Dosieraerosolen bei beatmeten Patienten.

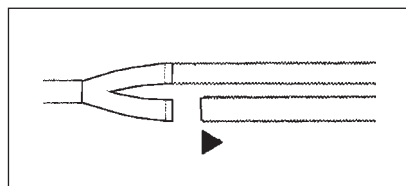
Die aus dem Dosieraerosol freigesetzten

Partikel werden in dem **AeroChamber® MV** für einige Sekunden in der Schwebe gehalten, um dann über die Beatmung in die Bronchien des Patienten gebracht zu werden.

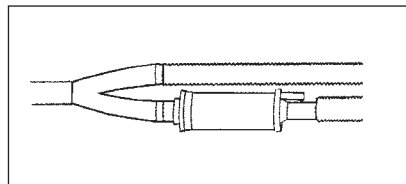
Anwendung:



1. 15/22 mm-Adapter auf 15 mm-Endteil aufsetzen.

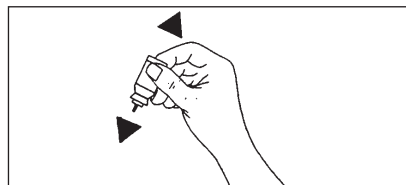


2. Lösen Sie den Einatemschlauch vom Y-Konnektor.



3+4. Schalten Sie das **AeroChamber® MV 22 I.D.** (innerer Durchmesser) an den Y-Konnektor und den Einatemschlauch an das **AeroChamber® MV**

Achtung! Der Einatemschlauch gehört auf den Teil des AeroChamber® MV, der den Dosieraerosol-Einlass trägt.

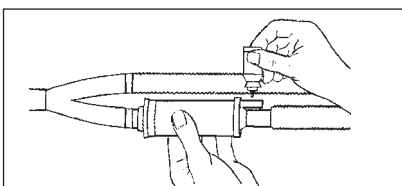


5. Schütteln Sie das Dosieraerosol kräftig.

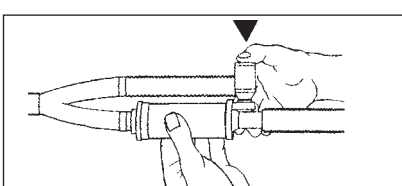
Wichtig!

Nach der Dosieraerosoltherapie entfernen Sie das **AeroChamber® MV** aus dem Beatmungskreislauf.

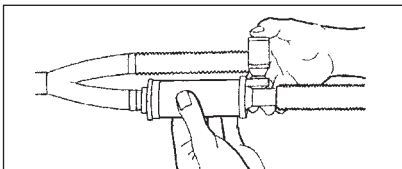
Verbinden Sie sofort den Einatemschlauch mit dem Y-Konnektor, um dann mit dem verordneten Beatmungsprogramm fortzuführen. Legen Sie das **AeroChamber® MV** nach Gebrauch in den Schutzbeutel.



6. Stecken Sie die Kartusche in den Dosieraerosol-Einlass.



7. Nach Ausatmung oder vor der Einatmung des Patienten drücken Sie die Kartusche des Dosieraerosols herunter, um so das Medikament in das **AeroChamber® MV** zu sprühen. Nach 1-2 Sekunden „beatmen“ Sie das Medikament in die Bronchien des Patienten.



8. Wiederholen Sie Stufe 5-7 für jeden verordneten Sprühstoß. Warten Sie zwischen den Sprühstößen etwa 10 Sekunden, damit sich im Dosieraerosol der volle Druck wieder aufbauen kann. Während dieser Wartezeit kann der Patient eine assistierte Beatmung benötigen.

PZN 876 738 5

Alleinvertrieb Deutschland:

R. Cegla GmbH & Co. KG

Postfach 12 25
D-56402 Montabaur

Tel. (0 26 02) 92 13-0

Fax (0 26 02) 92 13-15

E-mail: info@cegla.de

Internet: http://www.cegla.de

EU-Verantwortlicher:

Trudell Medical International
UK Nottingham

AeroChamber ist eine
Handelsmarke der
Trudell Medical International,
London, Ontario, Canada N5V 5G4

